

Athlétisme

2005

## Jean-Marc Discher, au long cours

● ● ● Le Lorrain Jean-Marc Discher était attendu hier à Fellering à l'occasion de la 8<sup>e</sup> course du mémorial Christian Gewiss. Le sociétaire de l'AS Sarreguemines-Sarrebourg a bouclé les 22,5 km de cette course, comptant pour le Trophée des Vosges, en 1 h 28'36".

Les Montagnards avaient rendez-vous dans la vallée de Thann pour une course longue de 22,5 km qui devait les mener au Markstein, au Treh avec un retour à Fellering. Une course qui a réservé quelques surprises au niveau des conditions météos avec une température ne dépassant pas les 12° et une pluie battante.

### Course de relais

A dix étapes de la fin du Trophée des Vosges, le double vainqueur 2003-2004 Jean-Luc Guyon, a cédé la première place. C'est un sociétaire de l'AS Sarreguemines-Sarrebourg, Jean-Marc Discher, à qui il manquait une course longue, qui est venu voler la vedette au leader.

Le Lorrain a fait la course en tête faisant le relais avec son camarade de club, Abdel Tayss. En fait, dès le 3<sup>e</sup> kilomètre, le duo a pris les commandes laissant loin derrière eux les autres coureurs.

Les Lorrains creuseront l'écart jusqu'à 1'47" à cinq kilomètres de l'arrivée. Les hommes du jour arriveront main dans la main et Abdel Tayss, qui participait là à sa première course de monta-

gne, laissera passer son coéquipier en tête.

### Une préfiguration

Cette victoire n'est d'ailleurs pas anodine puisque le vainqueur annonce la couleur, «C'était un test aujourd'hui pour nous, dans la mesure où nous allons mettre sur pied une équipe qui s'engagera l'an prochain aux championnats de France de montagne», lâche Jean-Marc Discher, vainqueur en 1 h 28'36".

Abdel Tayss qui termine 2<sup>e</sup> (1 h 28'37") était des plus satisfaits. A bientôt quarante ans, le Lorrain s'attaque en effet à un nouvel exercice sachant qu'il est plutôt un coureur de cross. Sa dernière prestation (une première également!): «le marathon de Paris avec une 11<sup>e</sup> place au classement français et une 41<sup>e</sup> place au scratch. Mon meilleur temps au semi, c'est 1h05'».

### Le pied transpercé

Antoine Hubsch (Centre Alsace) termine 3<sup>e</sup> (1 h 30'28") après avoir ratré Olivier Miclo (Skieur du Tanet). «Je suis parti doucement. Cela fait six semaines à peine que j'ai repris les courses. Je suis blessé depuis deux ans aux tendons.»

Quant à Jean-Luc Guyon, il doit se contenter d'une 5<sup>e</sup> place (1 h 31'06"). «Je me remets doucement de ma blessure au pied. J'ai eu le pied transpercé au travail en juillet dernier. J'ai mal et je n'arrive pas à accélérer dans les descentes. Je ne peux pas pousser. L'appui sur ce pied est trop douloureux.»

**Alain Cheval**

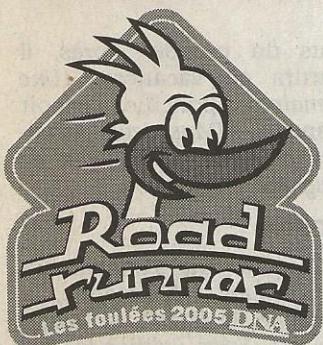


Jean-Marc Discher (Sarreguemines-Sarrebourg) a remporté hier la 8<sup>e</sup> course du mémorial Gewiss après avoir fait la course en tête avec son coéquipier Abdel Tayss.

(Photo DNA - Arthur Perrin)

## Athlétisme

# Mémorial Gewiss à Fellingen 2005



## 23 km Scratch

1) Discher J. (A Sarreguemines Sarreguemines) 1 h 28' 37"; 2) Tayss A. (A Sarreguemines Sarreguemines) 1 h 28' 38"; 3) Hubert A. (Ac Centre Alsace (67)) 1 h 30' 29"; 4) Miclo O. (Skieurs Tanet (68)) 1 h 30' 45"; 5) Guyon J. (Espace Marathon (67)) 1 h 31' 7"; 6) Kessler A. (Eha/ athle Dolter (68)) 1 h 31' 56"; 7) Magalhaes P. (Testo Ag /d) 1 h 33' 27"; 8) Miclo D. (Colmar Mc (68)) 1 h 34' 34"; 9) Salvi P. (Saint-Louis Rc (68)) 1 h 35' 37"; 10) Rimelen M. (Sp Schweighouse Thann (68)) 1 h 37' 0".

11) Forgeard P. (Eha/ us Pulversheim (68)) 1 h 39' 23"; 12) Freyburger D. (Ac Huningue (68)) 1 h 39' 24"; 13) Guermonni D. (Colmar Mc (68)) 1 h 39' 52"; 14) Brais P. (120 Rdp Dieuze (68)) 1 h 40' 26"; 15) Geant S. (Vauthiermont (90)) 1 h 40' 39"; 16) Bello J. (Co Haute-Moselotte (88)) 1 h 41' 52"; 17) Laloux E. (St Denis (93)) 1 h 43' 43"; 18) Mougin A. (Saulxures Sur Moselotte) 1 h 44' 33"; 19) Tristant A. (Colmar (88)) 1 h 44' 43"; 20) Nachin G. (Cc Etupes (25)) 1 h 44' 54".

21) Freyburger F. (Ac Huningue (68)) 1 h 45' 15"; 22) Sutter P. (Eha/ us Thann A (68)) 1 h 45' 21"; 23) Fritsch P. (Rhinau (67)) 1 h 45' 48"; 24) Kempf C. (Skieurs Tanet (68)) 1 h 46' 16"; 25) Stutz J. (Rantzwiller (68)) 1 h 46' 24"; 26) Bersi H. (Co Haute-Moselotte (88)) 1 h 46' 50"; 27) Muller J. (Saint-Louis Rc (68)) 1 h 46' 57"; 28) Zussy A. (Kruh (68)) 1 h 47' 6"; 29) Bally R. (Colmar (68)) 1 h 47' 29"; 30) Kippenen J. (Eha/ athle Dolter (68)) 1 h 48' 5".

31) De Luca P. (As Ribeauville A (68)) 1 h 48' 15"; 32) Albrecht J. (Eha/ us Thann A (68)) 1 h 48' 29"; 33) Goffinet T. (Aspti Aix En Provence (13)) 1 h 48' 32"; 34) Goerig X. (Walheim (68)) 1 h 49' 40"; 35) Rohmer J. (Zillisheim (68)) 1 h 49' 45"; 36) Lefevre P. (Raedersheim (68)) 1 h 50' 15"; 37) Pandolfi S. (Csl Neuf-Brisach (68)) 1 h 50' 28"; 38) Zurbach N. (Pass Running) 1 h 50' 39"; 39) Gegout M. (Ufölep Mandray (88)) 1 h 50' 55"; 40) Vernet E. (Cgf Mulhouse (68)) 1 h 52' 12".

41) Gsell J. (Colmar Mc (68)) 1 h 52' 23"; 42) Faby H. (Gérardmer (88)) 1 h 52' 33"; 43) Huntziger J. (Csl Neuf-Brisach (68)) 1 h 52' 45"; 44) Kauffmann H. (Pass Running) 1 h 52' 46"; 45) Matzinger M. (Ac Huningue (68)) 1 h 52' 5"; 46) Haensler C. (Eha/ us Thann A (68)) 1 h 52' 55"; 47) Stephan J. (Saint-Louis Rc (68)) 1 h 53' 3"; 48) Ullmschneider M. (Pass Running) 1 h 53' 19"; 49) De Paeppe M. (Colmar Mc (68)) 1 h 53' 35"; 50) Fried N. (Molsheim (67)) 1 h 53' 40".

51) Metzger B. (Riedisheim (68)) 1 h 54' 1"; 52) Dolder C. (Arras (62)) 1 h 54' 14"; 53) Vitale N. (Strasbourg (67)) 1 h 55' 5"; 54) Spies C. (Agetex (68)) 1 h 55' 12"; 55) Rondor D. (Ibla Lingolsheim (67)) 1 h 55' 18"; 56) Hanouze J. (Asm Bar Le Duc (55)) 1 h 55' 30"; 57) Halter S. (As La Robertsau (67)) 1 h 55' 51"; 58) Haller C. (Roderen (68)) 1 h 56' 5"; 59) Kuster D. (Sc-Kruth (68)) 1 h 56' 6"; 60) Bass J. (Csl Neuf-Brisach (68)) 1 h 56' 30".

61) Labourel J. (Colmar (68)) 1 h 56' 39"; 62) Dahms C. (Colmar (68)) 1 h 56' 46"; 63) Allemann R. (Eha/ us Thann A (68)) 1 h 56' 54"; 64) Gascon P. (Eha/ us Thann A (68)) 1 h 57' 3"; 65) Laloz D. (Ste Marie En Chanois (70)) 1 h 57' 8"; 66) Haengi C. (Eha/ us Thann A (68)) 1 h 57' 11"; 67) Spillebout P. (St Maurice Sur Moselle (68)) 1 h 57' 13"; 68) Trouillard F. (Le Val D Ajol (88)) 1 h 57' 29"; 69) Grunewald R. (Sp Ranspach (68)) 1 h 57' 45"; 70) Weinmann F. (Ana/ fc Haguenau (67)) 1 h 58' 20".

71) Schneider E. (Ac Centre Alsace (67)) 1 h 58' 22"; 72) Moeglin P. (Arneyc Vieux Off Course) 1 h 58' 29"; 73) Jambon M. (Hermenil (54)) 1 h 58' 47"; 74) Bachmann H. (Ac Centre Alsace (67)) 1 h 59' 7"; 75) Baltz J. (Running Ferco (57)) 1 h 59' 21"; 76) Wolff G. (Pass Running) 1 h 59' 25"; 77) Henry M. (Le Val D Ajol (88)) 1 h 59' 35"; 78) Lieber T. (Oxygene (68)) 1 h 59' 44"; 79) Coulet M. (Pass Running) 1 h 59' 55"; 80) Dorsi B. (Ana/ sg La Wantzenau (67)) 1 h 59' 57".

81) Salvi S. (Hbc Saint-Louis (68)) 2 h 0' 12"; 82) Kenc F. (Oxygene (68)) 2 h 0' 16"; 83) Orteilli J. (Sp Bollwiller (68)) 2 h 1' 11"; 84) Arnold G. (Caf Colmar (68)) 2 h 1' 43"; 85) Mangin C. (Vandoncourt (25)) 2 h 2' 14"; 86) Lopes Da Fonseca J. (Us Jarny (54)) 2 h 2' 31"; 87) Weber J. (As Munster A (68)) 2 h 2' 47"; 88) Kobylt J. (Eha/ us Pulversheim (68)) 2 h 2' 53"; 89) Bohl Y. (Eha/ us Thann A (68)) 2 h 2' 58"; 90) Furstoss R. (Ep Fessenheim (68)) 2 h 3' 15".

91) Lecomte A. (Co Haute-Moselotte (88)) 2 h 3' 24"; 92) Kis H. (Oxygene (68)) 2 h 3' 29"; 93) Bruge G. (Argues (62)) 2 h 3' 36"; 94) Kubicki J. (Oderen (68)) 2 h 3' 48"; 95) Diby G. (Eha/ a Cernay E (68)) 2 h 4' 28"; 96) Zeniter F. (Csl Neuf-Brisach (68)) 2 h 4' 51"; 97) Gensse M. (La Trinité (97)) 2 h 6' 9"; 98) Nicabou S. (Strasbourg (67)) 2 h 6' 47"; 99) Bruckert M. (Eha/ us Thann A (68)) 2 h 6' 52"; 100) Flühr R. (Masevaux (68)) 2 h 7' 6".

101) Wucher L. (Willer Sur Thur (68)) 2 h 7' 52"; 102) Horrenberger P. (Colmar Mc (68)) 2 h 7' 57"; 103) Houbre D. (Brixey Aux Chanoines (55)) 2 h 8' 37"; 104) Lichtie P. (Cgf Mulhouse (68)) 2 h 9' 10"; 105) Dabire S. (Cgf Mulhouse (68)) 2 h 9' 40"; 106) Diss C. (Apv Mulhouse (68)) 2 h 9' 49"; 107) Hund J. (Hesingue (68)) 2 h 10' 14"; 108) Zobler A. (Schaeffersheim (67)) 2 h 11' 20"; 109) Goetz M. (Ac Huningue (68)) 2 h 11' 21"; 110) Oulbani M. (Eha/ us Thann (68)) 2 h 11' 34".

111) Pirani S. (Hbc Sausheim (68)) 2 h 11' 55"; 112) Niggel B. (Csl Neuf-Brisach (68)) 2 h 11' 59"; 113) Durkin S. (Michelbach Le Bas (68)) 2 h 12' 20"; 114) Zeggia P. (Colmar (68)) 2 h 12' 27"; 115) Regitz E. (Tv Denzlingen /d) 2 h 12' 38"; 116) Ehret M. (Csl Neuf-Brisach (68)) 2 h 12' 40"; 117) Tesson Y. (Marco En Baroel (59)) 2 h 12' 43"; 118) Penn E. (As Lilly (67)) 2 h 13' 43"; 119) Verra A. (As Loto (77)) 2 h 13' 53"; 120) Eeckhout A. (Oxygene (68)) 2 h 13' 54".

121) Peter P. (Oxygene (68)) 2 h 13' 56"; 122) Thelen J. (Selestat (67)) 2 h 14' 49"; 123) Fillinger R. (Pca/ cca Rouffach (68)) 2 h 14' 57"; 124) Durr F. (Wintzenheim Ac (68)) 2 h 15' 24"; 125) Sperry S. (Eha/ us Pulversheim (68)) 2 h 16' 7"; 126) Courthoud P. (Aspti Belfort (90)) 2 h 16' 37"; 127) Kammerer M. (Eha/ athle Dolter (68)) 2 h 16' 46"; 128) Leidieu M. (Mulhouse Nsu (68)) 2 h 17' 1"; 129) Liebes S. (Pass Running) 2 h 17' 9"; 130) Mercier J. (Felle-ring (68)) 2 h 18' 17".

131) Weiss R. (Cgf Mulhouse (68)) 2 h 18' 38"; 132) Schubnel C. (Hbc Sausheim (68)) 2 h 18' 51"; 133) Schubnel F. (Hochstatt (68)) 2 h 25' 1"; 134) Freyburger S. (Ac Huningue (68)) 2 h 20' 13"; 135) Witz J. (Oxygene (68)) 2 h 20' 25"; 136) Nowacki S. (Csl Neuf-Brisach (68)) 2 h 21' 42"; 137) Jaquot J. (Resda Rambergvillers (88)) 2 h 23' 14"; 138) Voelkel T. (Dorlisheim (67)) 2 h 23' 25"; 139) Didier-Laurent R. (Co Haute-Moselotte (88)) 2 h 23' 53"; 140) Stein M. (Cgf Mulhouse (68)) 2 h 24' 1".

141) Sonntag G. (Pass Running) 2 h 24' 9"; 142) Baldovini J. (Bastia (20)) 2 h 24' 46"; 143) Albrecht N. (Eha/ us Thann A (68)) 2 h 25' 6"; 144) Freyburger S. (Traubach Le Haut (68)) 2 h 25' 45"; 145) Rollat A. (Cgf Mulhouse (68)) 2 h 26' 6"; 146) Spieser J. (Csl Neuf-Brisach (68)) 2 h 26' 7"; 147) Kubicki I. (Oderen (68)) 2 h 27' 15"; 148) Kuster Y. (Bitschwiller Les Thann (68)) 2 h 28' 9"; 149) Germain E. (Caf Vosges (88)) 2 h 28' 24"; 150) Thor J. (Pass Running) 2 h 28' 24".

151) Stoezlens D. (Csl Neuf-Brisach (68)) 2 h 33' 26"; 152) Helmacher M. (Rosheim (67)) 2 h 35' 54"; 153) Weinmann L. (Ana/ fc Haguenau (67)) 2 h 37' 11"; 154) Court R. (Oxygene (68)) 2 h 38' 4"; 155) Gendrat G. (Colmar Mc (68)) 2 h 42' 9"; 156) Mancho F. (Rosheim (67)) 2 h 43' 22"; 157) Torok C. (Pass Running) 2 h 48' 58"; 158) Luthringer C. (Moosch (68)) 2 h 50' 12"; 159) Ginglinger F. (Eha/ a Cernay E (68)) 2 h 52' 25"; 160) Royer J. (Co Haute-Moselotte (88)) 2 h 54' 33".

161) Springer O. (Sickert (68)) 2 h 54' 41"; 162) Mambre L. (Kingersheim (68)) 3 h 0' 16"; 163) Verneut J. (Cgf Mulhouse (68)) 3 h 12' 3"; 164) Huot M. (Soppe Le Haut (68)) 3 h 15' 52".

## Féminines

### Seniors

1) Pandolfo S. (Csl Neuf-Brisach (68)) 1 h 50' 28"; 2) Haenig C. (Eha/ us Thann A (68)) 1 h 57' 11"; 3) Bachmann H. (Ac Centre Alsace (67)) 1 h 59' 7"; 4) Eeckhout A. (Oxygene (68)) 2 h 13' 54"; 5) Freyburger S. (Traubach Le Haut (68)) 2 h 25' 45"; 6) Rollat A. (Cgf Mulhouse (68)) 2 h 26' 6"; 7) Kubicki I. (Oderen (68)) 2 h 27' 15"; 8) Torok C. (Pass Running) 2 h 48' 58".

### Veterans 1

1) Bruckert M. (Eha/ us Thann A (68)) 2 h 6' 52"; 2) Niggel B. (Csl Neuf-Brisach (68)) 2 h 11' 59"; 3) Sperry S. (Eha/ us Pulversheim (68)) 2 h 16' 7"; 4) Freyburger S. (Ac Huningue (68)) 2 h 20' 13"; 5) Albrecht N. (Eha/ us Thann A (68)) 2 h 25' 26"; 6) Thorr J. (Pass Running) 2 h 33' 24"; 7) Stoezlens D. (Csl Neuf-Brisach (68)) 2 h 35' 26".

### Veterans 2

1) Regitz E. (Tv Denzlingen /d) 2 h 12' 38"; 2) Witz J. (Oxygene (68)) 2 h 20' 25"; 3) Didier-Laurent R. (Co Haute-Moselotte (88)) 2 h 23' 53"; 4) Stein M. (Cgf Mulhouse (68)) 2 h 24' 1"; 5) Court R. (Oxygene (68)) 2 h 38' 4".

### Veterans 3

1) Weinmann L. (Ana/ fc Haguenau (67)) 2 h 37' 11".

### Espoirs

1) Nowacki S. (Csl Neuf-Brisach (68)) 2 h 21' 42".

### Masculins

#### Seniors

1) Discher J. (A Sarreguemines Sarreguemines) 1 h 28' 37"; 2) Tayss A. (A Sarreguemines Sarreguemines) 1 h 28' 38"; 3) Miclo O. (Skieurs Tanet (68)) 1 h 30' 45"; 4) Guyon J. (Espace Marathon (67)) 1 h 31' 7"; 5) Kessler A. (Eha/ athle Dolter (68)) 1 h 31' 56"; 6) Magalhaes P. (Testo Ag /d) 1 h 33' 27"; 7) Miclo D. (Colmar Mc (68)) 1 h 34' 34"; 8) Salvi P. (Saint-Louis Rc (68)) 1 h 35' 37"; 9) Rimelen M. (Sp Schweighouse Thann (68)) 1 h 37' 0"; 10) Forgeard P. (Eha/ us Pulversheim (68)) 1 h 39' 23".

#### Veterans 1

1) Hubsch A. (Ac Centre Alsace (67)) 1 h 30' 29"; 2) Bello J. (Co Haute-Moselotte (88)) 1 h 41' 52"; 3) Laloux E. (St Denis (93)) 1 h 43' 43"; 4) Nachin G. (Cc Etupes (25)) 1 h 44' 54"; 5) Freyburger F. (Ac Huningue (68)) 1 h 45' 15"; 6) Sutter P. (Eha/ us Thann A (68)) 1 h 45' 21"; 7) Kempf C. (Skieurs Tanet (68)) 1 h 46' 16"; 8) Stutz J. (Rantzwiller (68)) 1 h 46' 24"; 9) Bersi H. (Co Haute-Moselotte (88)) 1 h 46' 50"; 10) Zussy A. (Kruh (68)) 1 h 47' 6".

#### Veterans 2

1) Muller J. (Saint-Louis Rc (68)) 1 h 46' 57"; 2) Geogut M. (Ufölep Mandray (88)) 1 h 50' 55"; 3) Huntziger J. (Csl Neuf-Brisach (68)) 1 h 52' 45"; 4) De Paeppe M. (Colmar Mc (68)) 1 h 53' 35"; 5) Hanouze J. (Asm Bar Le Duc (55)) 1 h 55' 50"; 6) Labourel J. (Colmar (68)) 1 h 56' 39"; 7) Gascon P. (Eha/ us Thann A (68)) 1 h 57' 3"; 8) Spillebout P. (St Maurice Sur Moselle (68)) 1 h 57' 13"; 9) Grunewald R. (Sp Ranspach (68)) 1 h 57' 45"; 10) Schneider E. (Ac Centre Alsace (67)) 1 h 58' 22".

#### Veterans 3

1) Rohmer J. (Zillisheim (68)) 1 h 49' 45"; 2) Weinmann F. (Ana/ fc Haguenau (67)) 1 h 58' 20"; 3) Mangin C. (Vandoncourt (25)) 2 h 14'; 4) Weber J. (As Munster A (68)) 2 h 2' 47"; 5) Goetz M. (Ac Huningue (68)) 2 h 11' 21"; 6) Sonntag G. (Pass Running) 2 h 24' 9"; 7) Luthringer C. (Moosch (68)) 2 h 50' 12"; 8) Ginglinger F. (Eha/ a Cernay E (68)) 2 h 52' 25"; 9) Royer J. (Co Haute-Moselotte (88)) 2 h 54' 33".

### Espoirs

1) Goerig X. (Walheim (68)) 1 h 49' 40"; 2) Lieber T. (Oxygene (68)) 1 h 59' 44".